

Sección 1: Portada

En el imperio todo se pudre: un fanzine de contranarrativa

4 de julio de 2026

1. **Desobediencia y resistencia: nota editorial**
2. **¡Pa'l carajo los militares!**
3. **Estados Unidos contra Berkan**
4. **Autodeterminación > Colonialismo de asentamiento**
5. **Hasta la raíz: El proyecto de colonialismo de asentamiento estadounidense**
6. **La solidaridad es nuestra salvación: Viaje de estudios anticoloniales de noviembre de 2025**
7. **Que viva la resistencia**
8. **Lecturas recomendadas: recursos y reconocimientos**

Nota de traducción: al traducir del inglés estadounidense original al español caribeño, el equipo de traducción empleó una combinación de lenguaje inclusivo, tanto directo como indirecto, que incluye el uso de la 'e' como marcador neutral de género. Cuando se hace referencia a los grupos de poder producto del patriarcado capitalista supremacista blanco imperialista (para citar a bell hooks), hacemos uso del masculino genérico. En la misma línea, se empleó la mayúscula inicial para referirse a los marcadores identitarios de raza y etnia de poblaciones Negras y Originarias ya que, a través de estas grafías, buscamos elevar y resaltar las numerosas contribuciones de estos grupos, las cuales han sido sistemática e históricamente borradas de publicaciones en español.

Sección 2: Epígrafe

“Toda persona que alza la voz ha sido tan condenada. Es difícil, es peligroso, lleva a la muerte... pero es así como el mundo cambia”. – William Kunster, alegato final en el juicio contra líderes del Movimiento Indígena Estadounidense (American Indian Movement, AIM) Dennis Banks y Russell Means (11 de septiembre de 1974)

Sección 3: Desobediencia y resistencia

En todo Estados Unidos, las élites políticas están aprovechando el 250.º aniversario del país para recrudescer su campaña contra la verdad histórica al eliminar información sobre la esclavización, el genocidio y otros horrores inconmensurables que forman parte integral de la creación y la configuración de este país. Esto no es nada nuevo: los nacionalistas siempre han

buscado controlar cómo se perfila el pasado en un intento de controlar el futuro. El borrado de historias de opresión equivale a borrar las necesidades de los pueblos oprimidos en la actualidad y ensalzar el colonialismo, la dominación y el despojo equivale a intentar que lo mismo se repita.

En este momento necesitamos una contranarrativa: la verdad. La conmemoración de los 250 años de los Estados Unidos es una oportunidad importante para dar visibilidad a las historias y reivindicaciones de aquellas personas que se han resistido a la violencia sistémica del Estado y de sus socios corporativos, y que encarnan una visión política alternativa basada en la liberación y la solidaridad. Mientras la oposición se mantenga comprometida con un proyecto, tanto actual como a futuro, de individualismo insostenible y letal, debemos centrarnos en las realidades materiales y las reivindicaciones de todos los pueblos colonizados, tanto a nivel externo como interno.

Durante 60 años, el Centro de Derechos Constitucionales (Center for Constitutional Rights, CCR) ha defendido las luchas por la libertad y se ha dedicado a la ardua tarea de dismantelar el imperio estadounidense. Este fanzine, *En el imperio todo se pudre*, explora algunos de estos trabajos para apoyar, expandir y respaldar iniciativas orientadas a la justicia; contiene imágenes de historias, conceptos clave y otros momentos de movilización, con un foco en particular en la resistencia en Vieques, Puerto Rico, donde una delegación de activistas y artistas del Pacífico se reunió en noviembre de 2025. Ojalá que estas historias nos den valor, sabiendo que formamos parte de una gran constelación de personas que han luchado y siguen luchando por la descolonización y la autodeterminación. Nuestras luchas ponen de manifiesto la verdad sobre el proyecto colonial de asentamiento estadounidense, y nuestros triunfos revelan sus debilidades.

Los avances logrados en los últimos 250 años han sido obra de quienes se rehúsan a aceptar su marginación y se enfrentan al poder en todos los frentes: en las calles, en las salas de reuniones, en los cuerpos legislativos, en las urnas, en los tribunales, en la cultura y en las historias que el país cuenta sobre sí mismo. Este cuatro de julio, por favor, únete a nosotres para reafirmar nuestro compromiso con aquellos activistas, organizadores y comunidades cuya resistencia y desobediencia a lo largo de los últimos 250 años hacen posible un futuro más libre.

Sección 4: ¡Pa'l carajo los militares!

Vieques es una isla al sureste del archipiélago puertorriqueño con una notable historia de resistencia y victoria frente al ejército estadounidense. Durante más de 60 años (entre 1941 y 2003), el pueblo de Vieques llevó a cabo una protesta incansable, creativa y en defensa de la vida para poner fin a la ocupación militar estadounidense y a la profanación de su isla. La marina de los Estados Unidos ocupó el 80 % de la isla, expropiando y contaminando la tierra y las aguas para llevar a cabo prácticas diarias de tiro al blanco y bombardeos, ejerció violencia

contra el pueblo viequense y causó graves daños a las prósperas industrias agrícolas y pesqueras mediante ejercicios militares que no cesaban.

Ha habido momentos de recrudecimiento en el movimiento por la libertad viequense, como ocurrió en 1978, cuando una docena de pescadores se adentraron con sus embarcaciones de pesca en una zona donde se realizaban prácticas militares y detuvieron las operaciones de la marina. Una vez más, en 1979, al enfrentarse a arrestos, a tiempo en prisión e incluso a la muerte, 200 personas celebraron un servicio ecuménico en una playa de Vieques que había sido escenario de juegos de guerra. En 1999, durante otro ejercicio militar, unos aviones de la marina lanzaron una bomba y mataron a David Sanes, un hijo de Vieques y guardia de seguridad civil en el campo de entrenamiento naval. Se desataron manifestaciones en todo el archipiélago puertorriqueño y el pueblo reanudó su campaña internacional para detener los bombardeos y expulsar a los militares. En 2003, tras años de una labor de defensa y activismo cada vez más intensa, el presidente George W. Bush ordenó a la marina detener sus operaciones. ¡La marina detuvo el bombardeo y se retiró oficialmente de Vieques en mayo de 2003!

La marina nunca ha rendido cuentas por la destrucción y la contaminación del territorio, por la violencia de la ocupación ni por las consecuencias materiales en las vidas y el bienestar de las personas de Vieques. Luego, en 2025, mientras Estados Unidos se preparaba para una guerra ilegal de agresión contra Venezuela, las islas del archipiélago puertorriqueño fueron militarizadas una vez más para volver a utilizarlas en juegos de guerra, en ejercicios militares y como lugares de eliminación de desechos peligrosos y de municiones.

¡Vieques se levanta! Les viequenses no descansarán hasta que los militares se vayan de una vez por todas, hasta que sus tierras y aguas estén limpias y en las manos del pueblo viequense. Sigue a Las vidas viequenses valen (www.justiceforvieques.org) para sumarte y apoyar la lucha.

Sección 5: Los Estados Unidos contra Berkan

Los Estados Unidos contra Berkan

Los Estados Unidos contra Berkan fue un proceso penal en el que el Centro de Derechos Constitucionales buscaba apelar las condenas de cuatro activistas tras su participación en una protesta contra los bombardeos de la marina de los Estados Unidos en Vieques, Puerto Rico.

En mayo de 1979, 21 personas fueron arrestadas, entre ellas tres clérigos, 5 representantes legales, un pescador y un maestro de escuela, mientras participaban en un servicio ecuménico de protesta celebrado en un territorio que la marina había expropiado. De las 21 personas, 17 fueron condenadas y sentenciadas a prisión, algunas a un máximo de seis meses. Ángel Rodríguez Cristóba, de 31 años y padre de dos, fue una de las personas condenadas y sentenciadas a prisión; fue enviado a Tallahassee para cumplir su condena de seis meses y fue “encontrado ahorcado” en su celda, con una cortada de cuatro pulgadas en la cara y múltiples

moretones en el cuerpo. Muchas personas puertorriqueñas rechazaron el veredicto oficial de que se trataba de un suicidio y acusaron al gobierno de homicidio.

Cuatro de los manifestantes: Judith Berkan, el obispo Antulio Parilla Bonilla, Salvador Tió y William Andrés Trevathan apelaron sus sentencias y su representación legal corrió a cargo del Centro de Derechos Constitucionales.

Mientras se preparaban las apelaciones, el teniente Alex de la Zerda, oficial de enlace entre la marina y la comunidad de Vieques, fue detenido por bombardear el Colegio de abogados y abogadas de Puerto Rico y por participar en una conspiración “para intimidar y oprimir” a la membresía del Colegio de abogados y abogadas, del Gremio Nacional de abogados (National Lawyers Guild) y de la Corporación de Servicios Legales de Puerto Rico, debido a que “habían representado a los manifestantes de Vieques”. Siendo un testigo clave de la acusación en todos los juicios de “los 21 de Vieques”, la credibilidad de la Zerda quedó así cuestionada. El equipo legal del Centro de Derechos Constitucionales presentó mociones para un nuevo juicio y nuevamente demandó la recusación del juez Torruella, quien rechazó todas las mociones, decisión que posteriormente fue apelada ante el Tribunal de Apelaciones del Primer Circuito.

En mayo de 1979, las condenas fueron revocadas y los cargos desestimados. **Esta decisión es importante, ya que la corte cuestionó si las playas de Vieques pertenecen a los Estados Unidos, lugar donde Berkan y los demás se manifestaron.** Al no haber pruebas suficientes que demostraran la propiedad estadounidense de Vieques, las personas acusadas no pudieron ser condenadas por allanamiento de morada en territorio naval.

Sección 6 - Autodeterminación > Colonialismo de asentamiento

- **Autodeterminación:** La autodeterminación es un derecho inalienable del que gozan absolutamente todas las personas, sin excepción. Todos los pueblos tienen derecho a determinar libremente su estatus político y a buscar libremente su desarrollo económico, social y cultural, incluido el control total sobre sus recursos naturales. **Los Estados que poseen colonias o territorios, como Estados Unidos, están obligados a promover el derecho a la autodeterminación en esas jurisdicciones. Es una obligación, conforme al derecho internacional de los derechos humanos, que no puede ser retrasada ni aplazada.**
- **Colonialismo de asentamiento:** El colonialismo de asentamiento es una formación social y política en la que los colonizadores emplean estrategias de desplazamiento y sustitución para arrancar de raíz, de manera violenta, a los pueblos Originarios y crear un sistema de trabajo racializado y de género que establece la supremacía del colonizador y extrae ganancias de la explotación humana en tierras robadas (Ver Arvin et al., 2013).

Sección 7: Hasta la raíz: El proyecto de colonialismo de asentamiento estadounidense

Los Estados Unidos son una colonia de asentamiento, un estado formado por la ocupación y caracterizado por la limpieza étnica y el despojo de los pueblos Originarios, así como por el desplazamiento y la esclavización de los pueblos Negros Africanos. Estados Unidos también es un proyecto imperial, agresivo y expansionista, que se apodera de territorios, extrae recursos naturales y establece sistemas políticos, económicos y sociales de dominación, explotación y jerarquía humana que atraviesan diversas geografías.

La negación de la autodeterminación es una característica de la gobernanza estadounidense en todas las comunidades marginalizadas y racializadas. En los años cincuenta, activistas Negres y chicanos recurrieron a la teoría de la “**colonización interna**” para entender las políticas racistas de desinversión y abandono de sus comunidades en lo que se conoce como los estados unidos. Las mismas políticas de exclusión, subyugación y negligencia que históricamente han sido desarrolladas contra los pueblos Negros y Originarios en toda la Isla Tortuga (América del Norte), Hawái y Alaska también han sido exportadas a las cinco colonias estadounidenses en el exterior del país.

Los Estados Unidos poseen cinco colonias inequívocas: los territorios estadounidenses no incorporados de **Guáhan (Guam), la Mancomunidad de las Islas Marianas del Norte (CNMI), Samoa Estadounidense, las Islas Vírgenes Estadounidenses y Puerto Rico**. A estas jurisdicciones insulares en el Pacífico y el Caribe se les niega la representación efectiva dentro del sistema político estadounidense (las ciudadanía no tienen derecho al voto en las elecciones federales ni representación real en el Congreso) y están sujetas a la contaminación y a la explotación como resultado de la militarización y de la extracción económica estadounidenses. **Los Estados Unidos controlan la economía, la política exterior y los recursos naturales de estas cinco naciones insulares y el Congreso tiene autoridad absoluta sobre sus asuntos.**

La historia del proyecto de colonialismo de asentamiento estadounidense también es una historia de resistencia Originaria, de los legados de resistencia de los pueblos colonizados y de siglos de movimientos populares que buscan detener este status quo racista e intolerable. Nuestro poder radica en reconocer y honrar las historias de los demás pueblos, aprender de las enseñanzas de cada uno, y fortalecer nuestro movimiento por la descolonización y la reparación.

“ahora es el momento de ser audaces y firmes en nuestra solidaridad con las luchas de liberación, desde Atlanta hasta Puerto Príncipe, hasta Rafah, hasta Goma. Aquellos de nosotros que vivimos en las entrañas del monstruo y que nos dedicamos a la libertad tenemos el deber de cumplir este mandato: hacer que la lucha contra el imperialismo estadounidense sea verdaderamente transnacional, que vaya más allá de las fronteras arbitrariamente impuestas del Estado colonizador, y que conecte el trabajo que

debemos hacer aquí en casa con el trabajo de los movimientos a través de las mayorías globales”. ~maya finoh, 2024

Sección 8: La solidaridad es nuestra salvación: noviembre de 2025

Viaje de estudios anticoloniales a Vieques, Puerto Rico: noviembre de 2025

En 2003, tras 60 años de protestas para poner fin a la ocupación militar estadounidense y décadas de pruebas de bombardeo, el pueblo de Vieques logró expulsar con éxito a las fuerzas armadas estadounidenses de sus tierras, en una victoria sin precedentes. A finales de 2025, mientras que los Estados Unidos volvían a militarizar activamente el archipiélago puertorriqueño en preparación de su escalada de agresiones contra Venezuela, un grupo de organizadores y trabajadores culturales se dieron cita en la isla de Vieques para comprender a fondo las condiciones materiales que enfrentan las personas puertorriqueñas en todo el archipiélago, para intercambiar enseñanzas aprendidas al organizarse por la autodeterminación en todos los territorios estadounidenses y dominios coloniales, y **para expresar su solidaridad con movimientos anticoloniales y antimilitaristas contra el imperio estadounidense.**

Delegaciones de **Hawái, Guáhan, Palestina y Samoa Estadounidense** se reunieron con intelectuales, activistas y artistas locales, incluido un número importante de líderes que habían expulsado con éxito al militarismo de la comunidad, mientras el pueblo de Vieques comenzaba a explorar la posibilidad muy real de lanzar una nueva campaña contra la maquinaria de guerra estadounidense. Nos sentamos juntas, aprendimos unes de otros y entablamos relaciones de solidaridad.

Integrantes de la delegación

- **Naek Flores:** artista y organizadore
- **Heoli Osorio:** educadora / cuentista / organizadora
- **Malia Osorio:** artista y organizadora comunitaria
- **Terisa Siagatonu:** artista / educadora / líder comunitaria
- **Nadya Tannous:** organizadora comunitaria
- **María de Lourdes Vaello Calderón:** abogada del movimiento
- **Fermín Arraiza-Navas y David Cordero Mercado:** ACLU de Puerto Rico
- **maya finoh, Alice Wang y Nadia Ben-Youssef:** Centro de Derechos Constitucionales

“En el imperio todo se pudre”: visita a la finca La Colmena Cimarrona

- Basada en la comunidad, La Colmena Cimarrona pone en práctica la **agroecología, la apicultura y la soberanía alimentaria** con la intención de eliminar las inequidades existentes y **desarrollar una economía solidaria local**, que promueva el apoyo mutuo y la equidad.
- A sabiendas de que la soberanía alimentaria marca el rumbo hacia la autodeterminación plena y que la desmilitarización es una precondition para la soberanía alimentaria, esta destacada organización comunitaria dio detalles de sus esfuerzos por **recuperar la tierra tras el fin de la ocupación militar estadounidense**
- Las luchas a través de todos los territorios ocupados están profundamente vinculadas entre sí → **las consecuencias devastadoras de la expropiación militar estadounidense, la contaminación tóxica de las pruebas de bombardeo y la baja calidad de los alimentos importados son todas realidades estructurales** que las comunidades dentro de las posesiones coloniales estadounidenses conocen íntimamente

Generaciones de lucha dirigidas por mujeres: Alianza de Mujeres Viequenses (AMV)

- En mayo de 1999, un grupo de mujeres de Vieques se reunió por una causa común: poner fin a la ocupación militar estadounidense de su tierra natal para pruebas militares. Las mujeres se organizaron en la AMV y desempeñaron un **papel clave en la exitosa campaña para poner fin a la ocupación**. Luego de la partida de la marina, la AMV ha **continuado movilizand a mujeres de diversos orígenes** para trabajar en favor del bienestar de las familias de la isla y las generaciones futuras.
- El tiempo que pasamos en Casa Alianza fue tanto catártico como desgarrador de presenciar → tuvimos un diálogo con la membresía de la AMV sobre las formas en que **el militarismo se manifiesta en la tierra, en la psique y en el cuerpo a través de la violencia basada en género** que cometen los soldados estadounidenses.

Recorrido descolonial dirigido por El Archivo Histórico de Vieques

- Nuestro segundo día se centró en un recorrido descolonial, dirigido por el Archivo Histórico de Vieques, **que abordó la historia de la resistencia y la lucha en Vieques**. El Archivo se dedica a preservar y proporcionar acceso a materiales relevantes para el estudio de Vieques.
- **Visitamos sitios clave de la resistencia** en el pueblo de Isabel II y luego viajamos a Rompeolas, Bunkers, a la entrada de Camp García y a Bravos de Boston. En Rompeolas, **nuestro recorrido fue interrumpido por el sonido de un avión de combate que sobrevolaba y la sombra del regreso a la militarización seguía siempre presente**.

Sección 9 - Que viva la resistencia

Desde su fundación, el Centro de Derechos Constitucionales ha utilizado la litigación y la incidencia para acompañar y hacer avanzar los movimientos que transforman el mundo por la autodeterminación de los pueblos Negros y la soberanía Originaria que desafían la violencia del imperialismo estadounidense. Desde la representación del Movimiento Indígena Estadounidense durante su histórica ocupación de Wounded Knee en 1973 hasta su apoyo a la organización de Fannie Lou Hamer y la más amplia Lucha por la libertad del pueblo Negro del sur, desde insistir en los derechos de las personas palestinas a su patria hasta defender el movimiento independentista puertorriqueño, entendemos el proyecto de colonialismo de asentamiento estadounidense como vivo y en evolución, y asumimos una postura y una política de resistencia, por la cual los pueblos colonizados ni aceptan su posición subyugada ni dan por inevitable esta realidad colonial. ¡Que viva la resistencia!

Sección 10 - Lecturas recomendadas: recursos y reconocimientos

- **Libro:** [Guerra contra todos los puertorriqueños: revolución y terror en la colonia americana](#), Nelson Antonio Denis (Traducción de Luis R. González Argüeso), 2015.
 - A través de historias orales, entrevistas personales, testimonios de personas testigos presenciales, declaraciones ante el Congreso y archivos recientemente desclasificados del FBI, Guerra contra todos los puertorriqueños relata la historia de una revolución olvidada y su contexto en la historia de Puerto Rico, desde la invasión estadounidense en 1898 hasta la lucha contemporánea por la autodeterminación.
- **Ensayo:** "A Brief History of Environmental Inequity and Military Colonialism on the Isle of Vieques, Puerto Rico" ["Breve historia de la inequidad ambiental y el colonialismo militar en la isla de Vieques, Puerto Rico"]. En *Environmental Justice*, vol. 2, no. 3 (Joel C. Yelin y DeMond S. Miller, 2009).
 - Este artículo documenta el impacto de los años de contaminación ambiental y la destrucción del medio ambiente como legado persistente del colonialismo militar en Puerto Rico.
- **Documental:** [La Operación](#) (Ana María García, 1982, 40 min)
 - Documental sobre las políticas estadounidenses que llevaron a la esterilización masiva de mujeres en Puerto Rico durante los años cincuenta y sesenta.
- **Noticiero:** [Marianas Press](#)

- Medio de comunicación multimedia independiente que ofrece noticias digitales oportunas sobre la Mancomunidad de las Islas Marianas del Norte (Commonwealth of the Northern Mariana Islands, CNMI), el Pacífico y más allá.
- **Panfleto:** [Murdered! By the U.S. Government](#) [¡Asesinado! Por el gobierno de los Estados Unidos].
 - Un día después de que Ángel Rodríguez Cristóbal fuera “encontrado ahorcado” en su celda en Tallahassee (Florida), la Liga Socialista Puertorriqueña (LSP) emitió esta declaración en la que afirmó que el gobierno estadounidense había asesinado al revolucionario. Este panfleto fue preservado por los Archivos de la Libertad, un archivo educativo sin fines de lucro ubicado en Berkeley (California), dedicado a la preservación y diseminación de materiales históricos en audio, video e impresos que documentan movimientos progresistas y cultura desde los años sesenta hasta los noventa. www.freedomarchives.org
- **Libro:** [Graphic Liberation](#) [Liberación gráfica] (Josh MacPhee, 2024)
 - Desde la lucha contra la crisis del SIDA hasta la lucha por la liberación negra y la solidaridad internacional, *Graphic Liberation* profundiza en la historia, el presente y el futuro de la creación de imágenes políticas revolucionarias.
- **Presentación de informe ante el Comité de Derechos Humanos de las Naciones Unidas:** [“Towards Decolonization & Repair: U.S. Territories, Self-determination, and the Incompatibility of Colonialism and Human Rights”](#) [“Hacia la descolonización y la reparación: Territorios de los Estados Unidos, autodeterminación y la incompatibilidad del colonialismo y los derechos humanos”]
 - Blue Ocean Law (Guam), ACLU-Puerto Rico y el Centro de Derechos Constitucionales trabajaron conjuntamente en una presentación histórica ante el comité, en la que se condenó la colonización continua que los Estados Unidos ejercen sobre cinco naciones insulares del Pacífico y del Caribe.
- **Ensayo:** “Hawaiian Souls,” from [A Nation Rising: Hawaiian Movements for Life, Land, and Sovereignty](#) [“Almas Hawaianas”, de Un pueblo en ascenso: movimientos Hawaianos por la vida, la tierra y la soberanía] (Jonathan Osorio, 2014)
 - *A Nation Rising* es una crónica de las luchas políticas e iniciativas de base colectivamente conocidas como el movimiento de soberanía Hawaiana. El libro reúne ensayos de intelectuales, organizadores comunitarios, periodistas y cineastas que exploran la resistencia y el resurgimiento Originario Hawaiano desde los años setenta hasta principios de los años 2010.
- **Podcast:** [Fanachu!](#)
 - *Fanachu!* es un podcast descolonial de análisis de coyuntura y crítica académica con sede en Guáhan. Una plataforma para pensadores progresistas y

perspectivas del Pacífico que centra las narrativas de personas Originarias en el espacio mediático.

- **Poema:** [“The Day After American Samoa Is Under Water”](#) [“El día en que Samoa Estadounidense se hunda bajo el agua”] (Terisa Siagatonu, 2018)
 - Un poema de especulación que imagina lo que podría ocurrir inmediatamente después de que Samoa Estadounidense se hunda por completo bajo el agua.
- **Ensayo:** [“The Fourth of July: Rejecting Patriotism and american empire”](#) [“El cuatro de julio: rechazo al patriotismo y al imperio estadounidense”] (maya finoh, 2024)
 - Un ensayo escrito en la víspera del cuatro de julio que explora las contradicciones de la festividad y por qué no es posible mantener ahora la neutralidad ante la violencia militar dominante que el gobierno estadounidense incita en todo el mundo.
- **Discurso:** [“We are not American”](#) [“No somos estadounidenses”] (Haunani Kay Trask, 1993)
 - Video del discurso histórico de la gran Haunani Kay Trask, activista Hawaiana Originaria, educadora, líder del movimiento de soberanía Hawaiana, pronunciado en el palacio ‘Iolani en Honolulu, el 17 de enero de 1993, día del centenario del derrocamiento ilegal estadounidense del gobierno del reino Hawaiano.
- **Mesa redonda:** [Race, Gender, and Militarism: Pacific Islander Experiences](#) [Raza, género y militarismo: las experiencias de los pueblos insulares del Pacífico] (2021)
 - Un panel, solo para pueblos insulares del Pacífico, que analiza el impacto del militarismo transnacional y cómo ha afectado las vidas, familias y comunidades de las mujeres y niñas isleñas del Pacífico.
- **Ensayo:** [“From Danish West Indies to America’s Poorhouse”](#) [“De las Antillas danesas a la casa de beneficencia estadounidense”] (Tami Navarro, 2017)
 - Un ensayo de *Small Axe* de 2017 que reflexiona sobre la transferencia de Santa Cruz, Santo Tomás y San Juan de Dinamarca a los Estados Unidos, cien años después.
- **Libro:** [No Country for Eight-Spot Butterflies](#) [Este no es un país para las mariposas de ocho manchas] (Julian Aguon, 2022)
 - Entre memorias y manifiesto, *No Country for Eight-Spot Butterflies* es una colección de ensayos sobre la resistencia, la resiliencia y el poder colectivo en la era del desastre climático, además de un llamado a la justicia para todas las personas, en particular, para los pueblos Originarios.
- **Ensayo:** [“Internal Colonialism: An American Theory of Race”](#) [“Colonialismo interno: una teoría estadounidense sobre la raza”] (Ramón Gutiérrez, 2004)

- Explora la teoría de la colonización interna, aplicada a las comunidades Negras y chicanas en los Estados Unidos.
- **Artículo:** [“Decolonizing Feminism: Challenging Connections between Settler Colonialism and Heteropatriarchy”](#) [“Descolonizando el feminismo: desafiando las conexiones entre el colonialismo de asentamiento y el heteropatriarcado”] (Maile Arvin, Eve Tuck y Angie Morrill, 2013)
 - Las teorías feministas Originarias demuestran cómo las profundas conexiones entre el colonialismo de asentamiento y el heteropatriarcado están entrelazadas.
- **Historic Center for Constitutional Rights Cases [Casos de relevancia histórica del Centro de Derechos Constitucionales]**
 - **Caso:** *Estados Unidos contra Banks y Means (Wounded Knee)*
 - Russell Means y Dennis Banks, líderes del Movimiento Indígena Estadounidense (American Indian Movement, AIM), fueron acusados de conspiración y asalto en un enfrentamiento con el FBI durante la ocupación de Wounded Knee en 1973. Después de un juicio de nueve meses, todos los cargos fueron desestimados debido a la conducta indebida del gobierno.
 - **Caso:** *Crumsey contra Justice Knights del Ku Klux Klan*
 - Fannie Mae Crumsey, Viola Ellison, Lela Mae Evans, Katherine Johnson, y Opal Jackson, mujeres negras que sobrevivieron a un tiroteo desde un vehículo en movimiento, perpetrado por el Ku Klux Klan en Chattanooga (Tennessee), demandaron al Klan por daños y perjuicios, ¡y ganaron! Las cinco de Chattanooga fueron recompensadas con \$535,000 en daños y perjuicios y se dictó una orden de restricción que les prohibía participar en actos de violencia e ingresar a la comunidad negra.
 - **Caso:** *Estado de Carolina del Norte contra Joan Little*
 - El 15 de agosto de 1975 marca la histórica absolución de Joan Little, una mujer negra luchadora por la libertad que mató a su carcelero blanco tras intentar violarla. Little fue la primera mujer en la historia de los Estados Unidos en ser absuelta tras usar defensa legítima letal contra la persona que la agredió sexualmente, y su caso marcó un punto de inflexión en la protección de las personas Negras sobrevivientes de violencia sexual. El Centro de Derechos Constitucionales brindó asistencia a la defensa, al documentar el aplastante racismo antiNegro por parte del jurado en su caso.
 - **Caso:** *Bick contra Mitchell*
 - En 1968, la Comisión de actividades antiestadounidenses de la Cámara de Representantes emitió un informe recomendando que los “elementos mixtos comunistas y nacionalistas Negros” fueran puestos en centros de

detención en todo el país, en caso de que ocurriera una “emergencia nacional”. Además, propusieron que el gobierno mantuviera un “registro de seguridad” que enumerara a las personas que debían ser internadas. El Comité Coordinador Estudiantil No Violento (Student Nonviolent Coordinating Committee, SNCC), los Estudiantes por una Sociedad Democrática (Students for a Democratic Society, SDS), las Mujeres en huelga por la paz y el Partido Comunista, entre otros, pidieron que la Sección II de la ley McCarran (que preveía la detención en campos de concentración de personas que se consideraba eran probables a participar en sabotaje o espionaje durante una guerra o insurrección) fuera declarada inconstitucional.

- **Caso:** *Hamer contra Campbell*
 - La activista de derechos civiles Fannie Lou Hamer presentó una demanda exitosa de derechos civiles en 1965 contra el secretario del circuito de Misisipi por negarle a ella y a otras personas Negras el derecho a registrarse y votar. La Sra. Hamer había cofundado el Partido Democrático por la Libertad de Misisipi (Mississippi Freedom Democratic Party, MFDP) para ofrecer a las personas Negras una alternativa al Partido Demócrata establecido, que las excluía. Pese a que el MFDP recibió más votos que el Partido Demócrata establecido en las elecciones primarias de Misisipi de 1964, el partido nacional rechazó admitir a la delegación del MFDP en su convención en Atlantic City (Nueva Jersey). Después de muchos reveses, la Corte de Apelaciones del Quinto Circuito falló a favor de Hamer y otras personas que fueron discriminadas al serles negado el derecho a registrarse para votar.
- **Organización:** El Archivo Histórico de Vieques
 - El Archivo Histórico de Vieques (AHV) es una organización comunitaria sin fines de lucro dedicada a preservar y proveer acceso a materiales relevantes para el estudio de Vieques. Además de servir como archivo comunitario, el AHV ofrece conferencias, charlas y talleres y organiza eventos y colaboraciones.
 - Visite ahvpr.org para saber más y apoyar el trabajo del Archivo Histórico de Vieques.
- **Organización:** La Colmena Cimarrona
 - Basada en la comunidad, La Colmena Cimarrona pone en práctica la agroecología, la apicultura y la soberanía alimentaria en el archipiélago de Puerto Rico. La Colmena produce comida de manera saludable y asequible para todas las personas, con la intención de eliminar las inequidades existentes y desarrollar una economía solidaria local que promueva el apoyo mutuo y la equidad.

- Visite colmenacimarrona.org para saber más y apoyar el trabajo de La Colmena Cimarrona.
- **Organización:** Alianza de Mujeres Viequenses
 - En mayo de 1999, un grupo de mujeres de Vieques se reunió por una causa común: poner fin a la ocupación de su tierra natal por parte del ejército estadounidense para realizar pruebas militares. Las mujeres se organizaron en la AMV y desempeñaron un papel clave en la exitosa campaña para poner fin a la ocupación. Luego de la partida de la marina, la AMV ha continuado movilizandando a mujeres de diversos orígenes para trabajar en favor del bienestar de las familias de la isla y de las generaciones futuras. Visite [@alianzamujeresviequenses](https://www.instagram.com/alianzamujeresviequenses) en Instagram para saber más y apoyar el trabajo de la Alianza de Mujeres Viequenses (AMV).

RECONOCIMIENTOS

El título de este fanzine está inspirado en Elda Guadalupe, líder comunitaria y organizadora en Vieques, Puerto Rico, y cofundadora de La Colmena Cimarrona, quien dio la bienvenida al viaje de estudios en noviembre de 2025 y compartió estas palabras: “En la colonia todo se pudre”.

El contenido de este fanzine es un esfuerzo colectivo, resultado de décadas de trabajo y de relaciones, extraído en gran medida de los archivos internos y externos del Centro de Derechos Constitucionales. La idea del fanzine y del periódico subsiguiente surgió de la delegación anticolonial en Vieques y fue realizada por maya finoh, Alice Wang y Nadie Ben-Youssef, con el apoyo de los equipos de Incidencia y Comunicaciones del Centro de Derechos Constitucionales.

El diseño y la diagramación del fanzine son obra de Malia Osorio, una artista del movimiento Kanaka Maoli e integrante del viaje de estudios anticoloniales a Vieques. www.maliaosorio.com.

Para más información sobre este fanzine: <https://ccrjustice.org/everything-rots-empire>